

ART
ZOYD
STU-
DIOS

Centre
de création
musicale



EN AVANT!

APPEL À
PROJETS

2021

CALL FOR PROJECTS

RE-MIX RE-CONSTRUCTION

SYMPHONIE POUR

LE JOUR OÙ

BRÛLERONT LES

CITÉS

SYMPHONIE POUR LE JOUR OÙ BRÛLERONT LES CITÉS

In 1976* the first album by the group Art Zoyd was released, *Symphonie pour le jour où brûleront les cités* (*Symphony for the day when cities will burn*), its title track, composed by Gerard Hourbette, occupying the first side of the vinyl and part of the second

The entire work was re-recorded by an augmented line-up in 1981**.

Then, in 2000, *Symphonie pour le jour où brûleront les cités* was re-arranged into a symphonic version by the Orchestre Nationale de Lille conducted by Fayçal Karaoui (orchestrated by Jérôme Combier), with the addition of the Blindman Kwartet, a solo trumpet player (Bart Maris) and the presence of Art Zoyd : 5 musicians playing samples on keyboards and pads.

In 2015, at the time of the anniversary concert of the Art Zoyd group, 44 ½, Gérard Hourbette decided to perform one of the movements in the Symphony, «Simulacres» with 8 musicians (2 keyboards, cello, viola, trumpet, 3 percussion sets and computer) playing electronics and acoustic instruments.

In 2021, with the Art Zoyd group having ceased to exist, and following the passing of Gérard Hourbette in 2018, Art Zoyd Studios - Centre de Création Musicale intends to bring to life a new version of the composition, subjecting it to a re-creation process by another artist using the original material as basis - more than a remix, a true re-construction.

To achieve this, the chosen artist will have access to the entire archive of the various versions of *Symphonie pour le jour où brûleront les cités* (recordings, analyses, scores and all other extant documentation) to create a new work with its roots in the 1976 composition.

on the nature of the project, access will be granted to the electronic instruments (samplers, etc.) used for the various versions of the Symphony, and a few musicians may also participate, although there is no obligation to do so: the electronic processing of sounds alone may conjure up the fire that consumes our cities today.

Gérard Hourbette wrote in 1999 :

«Why «Symphony for the day when cities will burn down?»

Cities have always burned. They will always burn.

What seemed to me to be a threat in 1976 is still relevant today.

Indeed, on either side of camps, there will always be «special brigades» in charge of carrying out obscure or bloody plans.

The directors will be «simulacra» that can be replaced at will, and the cities themselves will become parodies of cities.

In these interstices, people who love each other will wear «masks» like clowns, representing the dissimulation of our own hopes and despairs.

This is the idea – expressed in simple terms - of «Symphonie pour le jour où brûleront les cités». The music is very broken up, fragmented and aggressive. It consists of very fast and nervous sequence-shots.

Symphonie pour le jour où brûleront les cités is Art Zoyd's first album.

In Japan in particular, it is considered a cult record.

I quite like that idea. »

* First album *Symphonie*, recorded 1976 : Jean-Pierre Soarez: Trumpet, Alain Eckert: Guitar, percussion, voice, Gérard Hourbette: Viilon, viola, flute, Thierry Zaboitzeff: Bass guitar, percussion, voice

** 1981 version :Patricia Dallio: Piano, Alain Eckert: Guitar, Frank Cardon : Violoin, Gilles Renard : Saxes,Jean-Pierre Soarez : Trumpet, Gérard Hourbette: Violin, viola, Thierry Zaboitzeff: Bass, vocal

This symphony consists of three movements: Brigades Spéciales, Masques and Simulacres.

CONTEXT: This call for projects comes at a time when Art Zoyd Studios is working to preserve its collections in order to keep the music by Gérard Hourbette, Art Zoyd and the composers hosted in residence in its studios alive, that is, replayable with preserved period materials that can be reinterpreted with the tools and aspirations of the present time. The piece «Symphonie pour le jour où brûleront les cités» appeared to us as ideally suited for this, being a cult work in the group's history which has already existed in different versions since its inception.

TARGET: An original work to be recorded for Art Zoyd Studios' own label, Impossible Records , which will organise a physical release, a 3-disc box containing the various versions including two versions resulting from this call for projects.

Art Zoyd Studios reserves the right to designate two projects, one purely electronic, and another which includes new instrumental parts.

AUDIENCE: composers, musicians and groups, whether acoustic, electronic or electroacoustic... or any of the above (any approach, profile or aesthetics welcome) with no age limit.

Launch 19 December 2020

To submit applications : a Dropbox link will be communicated from January 5th for application before March 16th at 12:00 am French time.

To apply, please send an email to the following address:
fl.artzoyd@orange.fr

Application file : résumé, projects and motivations, musical excerpt, I.D.

Results : May 2021

Residency and recording : second half of 2021, first half of 2022

Contribution of Art Zoyd Studios :

Composition commission € 2,500

2 X 5-day residency jours at Art Zoyd Studios together with a music computing director to explore the archives and help with composition

Recording or mixing : 2 days